



# ការពន្យល់អំពីការបង់ប្រាក់ទូទាត់របស់អ្នក

## អ្នកនឹងទទួលបានការបង់ប្រាក់ទូទាត់នៅពេលអ្នកជាសមាជិកមានសិទ្ធិទទួលបាននៃ 'Robodebt' (ការប្រមូលបំណុលសន្តិសុខសង្គម) សកម្មភាពតាមផ្លូវច្បាប់ជាក្រុម (VID1252/2019)

Commonwealth និងអ្នកដាក់ពាក្យសុំ (តំណាងដោយ Gordon Legal) បានយល់ព្រមដោះស្រាយលើសកម្មភាពតាមផ្លូវច្បាប់ជាក្រុម។ Federal Court បានអនុម័តលើវិធីដែលការបង់ប្រាក់ទូទាត់របស់អ្នកត្រូវបានគណនា។

### តើការបង់ប្រាក់ទូទាត់របស់ខ្ញុំត្រូវបានគណនាយ៉ាងដូចម្តេច?

ចំនួនដែលអ្នកទទួលបានអាស្រ័យលើ៖

- ពេលអ្នកណាដែលអ្នកបានបង់ប្រាក់សងវិញចំពោះបំណុលដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន
- ចំនួនប៉ុន្មានដែលអ្នកបានបង់ប្រាក់សងវិញ
- ពេលណាដែលអ្នកបានទទួលប្រាក់សងវិញរបស់អ្នក និង
- ចំនួនសមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបានប៉ុន្មាននាក់ដែលបានចុះឈ្មោះសម្រាប់ការបង់ប្រាក់ទូទាត់។

មនុស្សដែលបានបង់សងវិញកាន់តែច្រើន ហើយមិនបានមានប្រាក់នេះនេះក្នុងរយៈពេលកាន់តែយូរ នឹងទទួលបានការបង់ប្រាក់កាន់តែច្រើន។

### ជំហានទី 1: ការគណនាការចែកចាយប្រាក់ទូទាត់

Federal Court បានអនុម័តចំនួនសរុបប្រាក់ទូទាត់ដែលបានទូទាត់មានចំនួន \$112 million។

ទីមួយ ចំណាយសម្រាប់ Gordon Legal មាន \$10.3 million ត្រូវបានកាត់ពីចំនួននេះ។ ចំណាយទាំងនេះត្រូវបានអនុម័តដោយគុណការ។

ចំនួននៅសល់ \$101.7 million នេះសម្រាប់បែងចែកសមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន ហើយត្រូវបានគេដឹងថាជា 'ចំនួនចែកចាយសរុប'។ សមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបាននឹងទទួលបានការបង់ប្រាក់ទូទាត់ពីចំនួននេះ។

### ជំហានទី 2: ការគណនាការប្រាក់របស់អ្នក

ជំហានទីពីរនេះគឺគណនា 'ការប្រាក់ធម្មតា' លើប្រាក់ដែលបានបង់សងវិញ។

សម្រាប់រាល់ថ្ងៃដែលអ្នកមិនបានមានប្រាក់បង់សងវិញទៅនឹងបំណុលរបស់អ្នក ចំនួនការប្រាក់ត្រូវបានគណនា។ អត្រាការប្រាក់ដែលបានប្រើប្រាស់សម្រាប់ចំនួននេះត្រូវបានកំណត់ដោយ Federal Court។

បន្ទាប់មកចំនួនការប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃត្រូវបានបូកបញ្ចូលជាមួយគ្នាដើម្បីផ្តល់នូវចំនួនការប្រាក់សរុបសម្រាប់បំណុលនីមួយៗ។

### ជំហានទី 3: ការគណនាចំនួនដែលបានបូកបន្ថែមរបស់អ្នក

ក្រោយការគណនាការប្រាក់សម្រាប់សមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបានទាំងអស់ នៅតែមានប្រាក់នៅសល់ពីចំនួនចែកចាយសរុបនេះ។ រាល់សមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបានចំណែកនៃប្រាក់នេះ។ ប្រាក់នេះហៅថា 'ចំនួនប្រាក់ទូទាត់ដែលបានបូកបន្ថែម' របស់អ្នក។

ចំនួនទូទាត់ដែលបានបូកបញ្ចូលរបស់អ្នកគឺផ្អែកលើចំនួនការប្រាក់ដែលអ្នកកំពុងទទួលបាន (មើលជំហានទី 2)។ ការប្រាក់កាន់តែច្រើនដែលអ្នកទទួលបាន នោះចំនួនទូទាត់ដែលបានបូកបញ្ចូលរបស់អ្នកកាន់តែធំ។

### ជំហានទី 4: ការបូកបញ្ចូលវាជាមួយគ្នា

ជំហានចុងក្រោយដើម្បីគណនាការបង់ប្រាក់ទូទាត់សរុបរបស់អ្នកគឺនឹងបូកបញ្ចូលចំនួនការប្រាក់របស់អ្នក (ជំហានទី 2) និង 'ចំនួនទូទាត់ដែលបានបូកបញ្ចូល' (ជំហានទី 3) ជាមួយគ្នាដើម្បីផ្តល់ការបង់ប្រាក់ទូទាត់។

ប្រសិនបើអ្នកមានបំណុលដែលមានសិទ្ធិទទួលបានច្រើន នោះការបង់ប្រាក់ទូទាត់សម្រាប់បំណុលនីមួយៗ នឹងត្រូវបានបូកបញ្ចូលគ្នា។ ការបង់ប្រាក់ទូទាត់សរុបដែលអ្នកទទួលបានត្រូវបានគិតប្រហាក់ប្រហែលជាសេន។

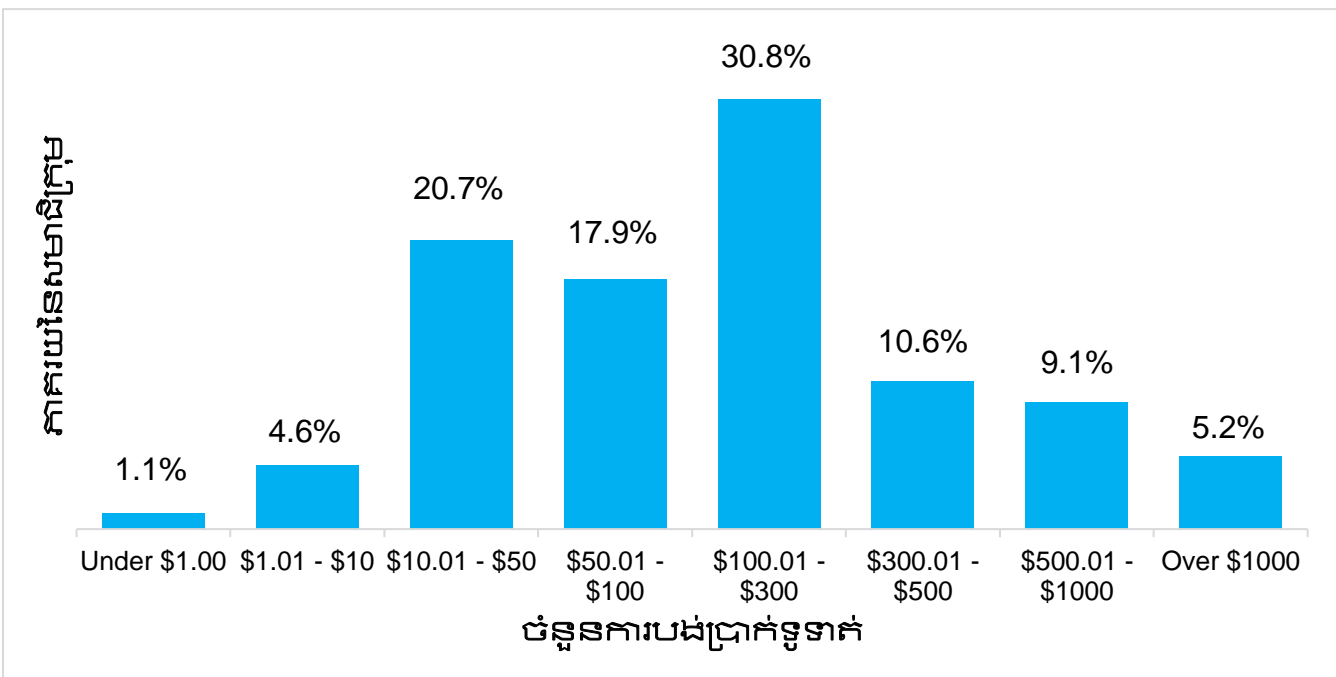
### ចំនួនការបង់ប្រាក់ទូទាត់សម្រាប់សមាជិកក្រុមដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន

ចំនួនទូទាត់ដែលត្រូវបង់ឱ្យមនុស្សម្នាក់ៗនឹងមានភាពខុសគ្នា។ ការបង់ប្រាក់ទូទាត់របស់អ្នកត្រូវបានគណនាតាមវិធីស្រដៀងគ្នាទៅនឹងការប្រាក់ដែរ។ ចំនួនដែលអ្នកបានបង់សងវិញកាន់តែច្រើន និងកាន់តែយូរដែលបានឆ្លងកាត់ដោយគ្មានប្រាក់នេះ នោះភាគចំណែកនៃការទូទាត់របស់អ្នកកាន់តែធំ។ ប្រហែលពាក់កណ្តាលនៃការបង់ប្រាក់ទូទាត់នឹងនៅចន្លោះ \$50 និង \$300។

អ្នកអាចឃើញការបំបែកនៃចំនួនប៉ុន្មានដែលត្រូវបានចែកចាយតាមរយៈចន្លោះបង់ប្រាក់ដូចខាងក្រោម។

### ការបំបែកតាមរយៈចន្លោះបង់ប្រាក់

ចន្លោះបង់ប្រាក់	ភាគរយនៃសមាជិកក្រុម
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300.01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



## សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

- ហៅទូរសព្ទទៅលេខ **1800 171 846** ដើម្បីនិយាយជាមួយយើងអំពីសកម្មភាពតាមផ្លូវច្បាប់ជាក្រុម។ សូមប្រាប់ឱ្យយើងដឹងប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ហើយយើងនឹងចាត់ចែងឱ្យមានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ដោយឥតគិតថ្លៃ។ នេះរួមមានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់សម្រាប់ភាសាជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait Islander។
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/classaction](https://servicesaustralia.gov.au/classaction) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមជាភាសាអង់គ្លេស។
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) ដែលជាកន្លែងដែលអ្នកអាចអាន ស្តាប់ ឬមើលវីដេអូជាភាសារបស់អ្នកបាន។
- ចូលទៅទស្សនាមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្ម។

ចំណាំ៖ ការហៅទូរសព្ទទៅលេខ '1800' ពីទូរសព្ទផ្ទះរបស់អ្នកគឺឥតគិតថ្លៃ។ ការហៅទូរសព្ទពីទូរសព្ទសាធារណៈ និងពីទូរសព្ទចល័តអាចត្រូវបានកំណត់ម៉ោង ព្រមទាំងត្រូវបានគិតថ្លៃតាមអត្រាកាន់តែខ្ពស់។



# Explaining your settlement payment

## You are getting a settlement payment as you are an eligible member of the 'Robodebt' (Social Security Debt Collection) Class Action (VID1252/2019)

The Commonwealth and the applicants (represented by Gordon Legal) agreed to settle the class action. The Federal Court approved the way your settlement payment was calculated.

### How is my settlement payment worked out?

The amount you get depends on:

- When you repaid money towards eligible debts
- How much you repaid
- When you got your refund, and
- How many eligible group members registered for a settlement payment.

People who paid back more, and were without this money for longer, will get larger payments.

### Step 1: Working out the settlement distribution

The Federal Court approved the agreed settlement sum of \$112 million.

First, the costs for Gordon Legal of \$10.3 million were deducted from this amount. These costs were approved by the Court.

This left \$101.7 million for distribution among eligible group members and is known as the 'distribution sum'. Eligible group members get settlement payments from this amount.

### Step 2: Calculating your interest

The second step is calculating the 'simple interest' on the money that was repaid.

For every day that you were without the money repaid to your debt, an interest amount is calculated. The interest rates used for this were set by the Federal Court.

The daily interest amounts are then added together to give the total interest amount for each debt.

### Step 3: Working out your added amount

After calculating the interest for all eligible group members, there was still money left from the distribution sum. Every eligible group member gets a portion of this. This is called your 'added settlement amount'.

Your added settlement amount is based on the interest amount you are getting (see Step 2). The more interest you get, the bigger your added settlement amount.

### Step 4: Adding it up

The final step to calculate your total settlement payment is to add your interest amount (step 2) and the 'added settlement amount' (step 3) together to give a settlement payment.

If you have multiple eligible debts, the settlement payment for each debt is added up. The total settlement payment you receive has been rounded up to the nearest cent.

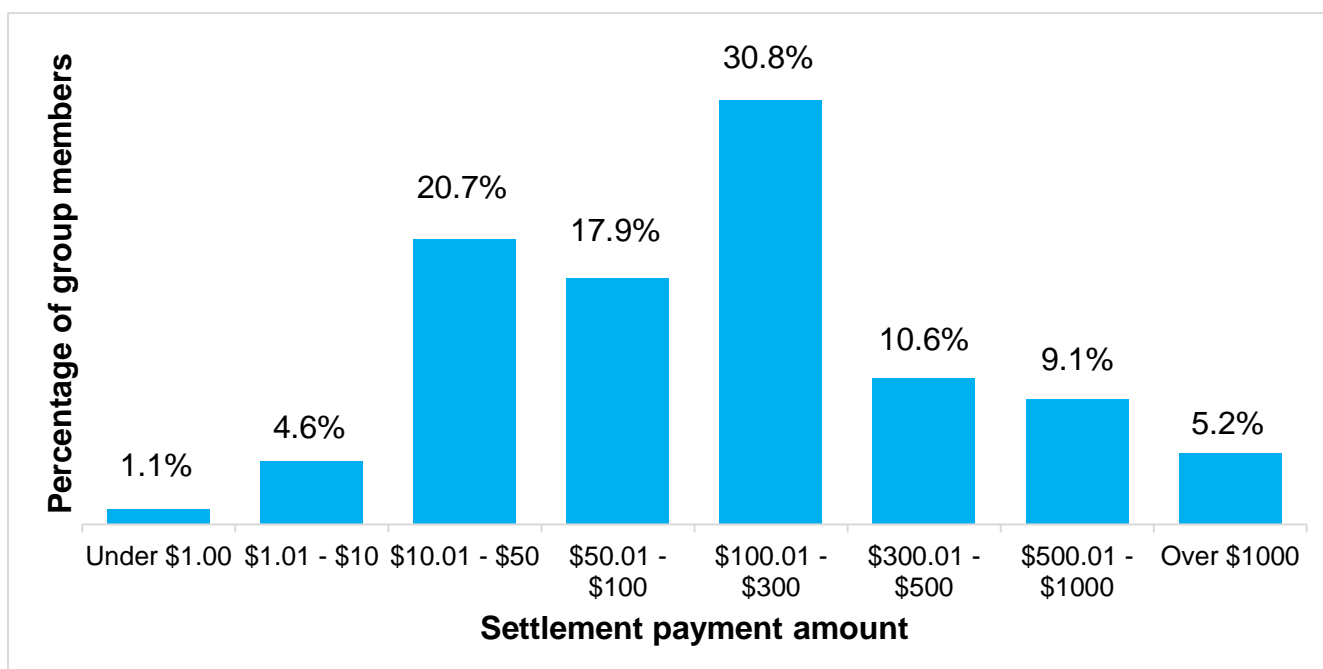
## Settlement payment amounts for eligible group members

The settlement amount each person is paid will be different. Your settlement payment is calculated in a similar way to interest. The more you paid back and the longer you went without this money, the larger your share of the settlement. Around half of settlement payments will be between \$50 and \$300.

You can see the breakdown of how amounts have been distributed by payment ranges below.

### Breakdown by payment ranges

Payment range	Percentage of group members
Under \$1	1.1%
\$1 - \$10	4.6%
\$10.01 - \$50	20.7%
\$50.01 - \$100	17.9%
\$100.01 - \$300	30.8%
\$300.01 - \$500	10.6%
\$500.01 - \$1000	9.1%
Over \$1000	5.2%



### For more information

- Call **1800 171 846** to speak with us about the class action. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free. This includes interpreters for Aboriginal and Torres Strait Islander languages.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/classaction](https://servicesaustralia.gov.au/classaction) for more information in English.

- Go to **[servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch videos in your language.
- Visit a service centre.

Note: Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.